

Annex 2 Contract between ITRDI and NAHSA



Figure A1.1 Cover of Contract and Agreement

Translation of Contract and Agreement

First page: Contract

In the name of God

Contract

The contract below, the attachments related to article 2, and the agreement dated February 20, 2002 [see below] are inseparable documents, and from this date onwards, will be called “contract,” which based on [Illegible] and the documents noted in this contract, was signed on February 20, 2002 [?], between the first party, called employer, represented by Mr. Sayed Shamsuddin Borborudi, and the second party called Contractor represented by Amir Hajizadeh.¹

Article 1 - Subject of Contract

The subject of this contract is the study, design, and execution of industrial buildings based on the description noted in attachment number 1 of this contract with the alternative name of Shahid Boroujerdi. (code 36).

b

Article 2-attached documents

This contract includes the following documents

2.1 Contract dated February 20, 2002

2.2 Specific conditions of the contract

2.3 Attachments including

Attachment 1—Description of preliminary plans

Attachment 2—Project’s financial regime including estimating the expenses, the amount of fees, and the methods of their calculations and payment to the contractor.

Attachment 3—Description of activities, scheduling, and the regime for the physical progress of the project.

Attachment 4—Specific technical criteria of the project.

Second page: Agreement

In the name of God

Agreement

Based on the agreement between the head of the Institute for Training and Research of Defense Industries* and the Headquarters of NAHSA,** the following internal agreement with the following conditions was signed on February 20, 2002 between Sayed Shamsuddin Borborudi as Plenipotentiary Representative of the Institute for Training and Research of Defense Industries, which from now on will be called the “employer” and Mr. Amir Hajizadeh as Plenipotentiary Representative of the Headquarters of NAHSA, which from now on will be called the “contractor:”

¹ This long sentence in Farsi is poorly written.

Article 1- Subject of cooperation:

Consists of utilizing the technical and engineering abilities of the contractor in the following fields:

- a) Execution of phase 0 and 1 of the construction projects
- b) Design and preparation of plans and execution of other tasks related to phase 2 of construction project
- c) Execution of all affairs related to phase 3 [2?] of construction project including:
 - c.1 Building [illegible]
 - c.2 [Illegible] and logistics
 - c.3 Installation and [illegible] equipment
- d) Design of the execution of the assigned special tasks, such as building fence, security ring, and the security cover needed by the employer

Note 1: The control of the project for the manufactory engineering services and the technical offices of the projects are the responsibilities of the contractor.

Translators Comments

*AKA Defense Industries Training and Research Institute

**NAHSA: Aerospace Force of the Army of the Guardians of the Islamic Revolution. NHSA is also used as an acronym.

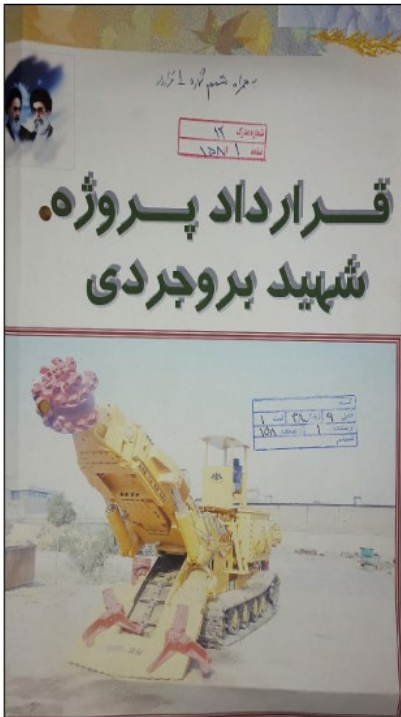


Figure A1.2 A cover to a document that is a supplement to attachment 1 of the contract. Its title is “Project Shahid Boroujerdi Contract.” The stamps, one in red and one in blue, show this page as one out of 158 pages and call it document number 12. There are additional numbers (in the blue stamp) whose meaning could not be determined by the translator. A roadheader, or excavating tool, is visible in the image. It consists of a boom-mounted cutting head (red), a loading device for dirt, rock, and other material involving a conveyor (visible under the boom), and a crawler travelling track to move the entire machine forward into the rock face.